

Innehåll

<i>Henning Bergenholtz & Sven-Göran Malmgren</i> Ordförbindelser i nordiska ordböcker	1
Tematiska bidrag	
<i>Christian Becker-Christensen</i> Ordförbindelser i Nudansk Ordbog og andre monolingvale almenordbøger	5
<i>Henning Bergenholtz</i> Hurtig og sikker tilgang til informationer om ordförbindelser	29
<i>Henning Bergenholtz & Esben Bjærge:</i> Konception af fire monofunktionale ordbøger med faste vendinger	55
<i>Ken Farø & Henrik Lorentzen</i> De oversete og mishandlede ordförbindelser – hvilke, hvor og hvorfor?	75
<i>Ruth Vatvedt Fjeld</i> Leksikografisk dokumentasjon av flerordsenheter i norsk	103
<i>Erla Hallsteinsdóttir & Uwe Quasthoff</i> Islandsk fraseologi: ordförbindelser i <i>Íslensk Orðabók</i>	119
<i>Tarja Riitta Heinonen</i> Idiom, liknelser och kollokationer i två finska ordböcker	141
<i>Jón Hilmar Jónsson</i> Ordförbindelser: Grunnelementer i ordboken?	161
<i>Sven-Göran Malmgren & Maria Toporowska Gronostaj</i> Valensbeskrivning i svenska ordböcker – och några andra	181

Nina Martola
Valensförbindelser, kollokationer och idiom med *åt* och *till*.
Ger ordböckerna relevanta upplysningar? 197

Emma Sköldberg
Talesätt och talemaader:
om ordförbindelser hos Dalin och Molbech 219

Lars S. Vikør
Behandling av ordsamband i norske einspråklege eittbandsordbøker 241

Icke-tematiska bidrag

Simon Skovgaard Boeck
Etablering af dansk som kildesprog 255

Projektpresentationer

*Lene Antonsen, Ciprian-Virgil Gerstenberger,
Sjur Nørstebø Moshagen & Trond Trosterud*
Ei intelligent elektronisk ordbok for samisk 271

Recensioner

Ilse Cantell
Finlandssvensk ordbok reviderad 285

Birgit Eaker
En ny svensk etymologisk ordbok 293

Kjetil Rå Hauge
Ordbøker med menneskelig ansikt 307

Peter Jagers
Matematikens ord 315

Tor Erik Jenstad og Carina Nilstun
Tone Tryti: Norsk slangordbok 319

<i>Riina Klemettinen & Nina Martola</i> Liten svensk-finsk idiomordbok	325
<i>Sven-Göran Malmgren</i> En innehållsrik andraspråkshandbok med lexikografiska inslag	335
<i>Sandro Nielsen</i> Hvor pædagogiske er pædagogiske fagordbøger?	345
<i>Henrik Nikula</i> WSOY:s Stora Ordbok Tyska-Finska	351
<i>Loránd-Levente Pálfi</i> Jean Butler & Thomas Hoffmann (red.): <i>Gads leksikon om islam</i>	359
<i>Loránd-Levente Pálfi & Andreas Møller Lange</i> <i>Filosofisk Leksikon</i> . 1. udgave	371
 Kommentarer till tidigare bidrag	
<i>Loránd-Levente Pálfi</i> En kommentar til Ken Farø og Henrik Gottliebs anmeldelse ”Socioleksikografi – eller: ’Det sekundære og afledte er ordbøgerne’. Ny dansk disputats” i <i>LexicoNordica</i> 14	385
<i>Alette Scavenius</i> Replik til Loránd-Levente Pálfi og Karin Wolgasts kritik af <i>Gyldendals Teaterleksikon</i> i <i>LexicoNordica</i> 15	399
Rättelse	407